

PRESENTACIÓ

Beatriz Escribano

Directora científica de la revista SOSTENIBLE?

La revista *sostenible?* és una revista de diàleg multidisciplinari de nivell universitari i comunicació sobre l'estat actual del pensament en relació amb les humanitats, les ciències i les tecnologies des de la perspectiva de la sostenibilitat, la sistèmica i la globalització, la idea és reflexionar, analitzar i proposar alternatives als problemes del nostre món d'avui.

La Càtedra UNESCO de Sostenibilitat de la UPC pretén també amb aquesta revista, que s'obrin espais interdisciplinaris, crítics, reflexius, plurals, rigorosos amb la finalitat de promoure una tecnologia i ciència que contribueixin al desenvolupament sostenible al món.

Comencem el 1999 i per tant, ja són moltes les temàtiques publicades: *Globalització, La biotecnologia, Àfrica, un desafiament mundial, Agenda 21, el camí de Rio 92, la democràcia, una visió d'avui, Ètica i investigació, Sostenibilitat, un marc de referència, Energia, Sostenibilitat i complexitat, Sostenibilitat i educació, Avaluació de la sostenibilitat, Reciclar ciutat, Societat en crisi* i fins arribar a l'any passat amb *Alternatives a la crisi*.

Quan el consell de direcció de la revista *Sostenible?* es va reunir el mes de febrer passat i va decidir el tema de l'última publicació *Corrupció*, no va pensar que en el moment d'editar la revista n°15 fos un dels temes més populars en els diferents espais mediàtics informatius i de debat. Els articles d'aquesta nova edició presenten des d'una visió conceptual global del significat de corrupció i mostrant diferents marcs problemàtics estructurals, fins a arribar al detall de la denúncia de casos personals d'alt nivell i de gran actualitat.

Esperem i desitgem que els articles presentats en aquesta edició, siguin d'interès i que ens ajudin i ens condueixin a la reflexió, i així d'aquesta manera visualitzar que hi ha altres camins i models que permeten canvis socials, jurídics, administratius i legals on els valors de la generositat, l'honradesa, la confiança, el bé comú, el saber, la responsabilitat compartida i l'equitat de l'equilibri econòmic han de ser vectors conductors alternatius a la corrupció.

Els autors d'aquest número són persones que es dediquen a la investigació i a la formació en l'àmbit universitari de procedències plurals i de nacionalitats diferents. En aquesta edició, presentem quatre articles des d'una perspectiva crítica i holística on la naturalesa humanística i la seva preocupació per l'estat del món i la lluita per un benestar global es fan evidents. Un aspecte rellevant dels continguts és la denúncia de personalitats corruptes en diferents àmbits com els governs, institucions culturals, consells d'administració de grans empreses, ...

En el primer article titulat "*Corrupció i Sostenibilitat: els descamins del món i la base estructural de la corrupció moderna*" escrit per Andri w. Stahel, economista, professor de l'Institut ELO d'Economia Associativa, gran col·laborador de la Càtedra UNESCO de sostenibilitat de la UPC i investigador experimentat en el camp de l'economia ecològica i de l'educació, ens emmarca el tema de la corrupció en dos àmbits, el primer el de l'ètica i la moral i el segon en la legitimitat estructural. L'autor descriu que des de la perspectiva de la crisi de la sostenibilitat vinculada al procés de corrupció del desenvolupament humà, l'aspecte més preocupant és el que es vincula a una sèrie de pràctiques, socioeconòmiques i legals que corrompen el bé comú a curt i llarg termini. L'autor presenta com a alternativa la reconexió que permeti recuperar la comunitat de la nostra comunitat en el sentit més ampli.

El segon article "*Corrupció i capital social*" presentat per Alejandra Calleros, economista i investigadora experta en metodologies integrades de sostenibilitat i per Beatriz Escribano, professora de la Càtedra UNESCO de Sostenibilitat de la UPC, mostra en primer lloc un estudi etimològic de les dues acceptacions del terme corrupció; un vinculat a l'àmbit de la moral de la societat i l'altre en l'ús indegut de béns per un lucre personal. Seguidament es realitza un recorregut al voltant de l'estudi i l'anàlisi de la corrupció, i es lliga el concepte de capital social exposant diferents visions que donen suport a la troballa de que la confiança, tant en les persones com en les institucions posseeix una gran influència en l'avanç que pot assolir la corrupció en una societat. Finalment s'analitzen les percepcions de la ciutadania d'algunes actuacions corruptes en el context iberoamericà i català per així poder identificar possibles alternatives.

Josep Pont, professor i investigador del Nucli d'Alts Estudis Amazònics (NAEA) i de la Universidade Federal do Pará (UFPA) escriu el tercer article que porta per títol "*Corrupció i Sistema: Dret i Control Social al Brasil*". L'autor parteix de la hipòtesi que les propostes públiques i de control són poc útils per combatre la corrupció. Pont emmarca la problemàtica de la corrupció en l'àmbit sistèmic-social, escenificant el cas del govern brasiler on considera que el problema de fons és la "justícia" o el "dret". En l'entorn de l'administració pública "l'opció no corrupta es presenta com una opció de beneficis inferior a la solució corrupta". Seguidament, es desenvolupa la idea sobre la promulgació de lleis per prevenir la corrupció, la que ell considera complexa i extremadament lenta en la seva aplicació. I, finalment l'autor alerta i analitza com al contextualitzar l'ésser humà dins del sistema pot significar la fugida de la responsabilitat a nivell individual i grupal.

Finalment, i quart article, "*El sector de l'energia. Dinàmiques d'una corrupció controlada*" escrit per Alfons Pérez, investigador a l'Observatori del Deute de la Globalització de Barcelona, caracteritza i denuncia les pràctiques fraudulentes del sector energètic des de tres perspectives: les relacions geopolítiques, la liberalització dels mercats i el vincle amb la classe política. En el cas de la geopolítica de l'energia fòssil, els governs corruptes potencien i amplien les seves arques. D'altra banda la liberalització dels mercats energètics ajuda a les grans empreses a manipular els guanys en benefici propi. I finalment, l'autor ens presenta les anomenades portes giratòries, on polítics d'alt nivell aprofiten la seva cartera d'influències per aconsellar a les grans corporacions des dels seus consells d'administració.

Com sempre després de tants anys, tot això va acompanyat de la llista de recursos bibliogràfics i internet que preparen Miquel Puertas i Núria Castell que com sempre aporten un valor afegit a aquesta nova publicació, així que des d'aquí no ens cansarem d'agrair prou el seu esforç.

PRESENTACIÓN

Beatriz Escribano

Directora científica de la revista SOSTENIBLE?

La revista *sostenible?* es una revista de diálogo multidisciplinario de nivel universitario y comunicación sobre el estado actual del pensamiento en relación con las humanidades, las ciencias y las tecnologías desde la perspectiva de la sostenibilidad, la sistémica y la globalización, la idea es reflexionar, analizar y proponer alternativas a los problemas de nuestro mundo de hoy.

La Cátedra UNESCO de Sostenibilidad de la UPC pretende también con esta revista, que se abran espacios interdisciplinarios, críticos, reflexivos, plurales, rigurosos con el fin de promover una tecnología y ciencia que contribuyen al desarrollo sostenible en el mundo.

Comenzamos en 1999 y por lo tanto, ya son muchas las temáticas publicadas: *Globalización, La biotecnología, África: un desafío mundial, Agenda 21, El camino de Río 92, La democracia, una visión de hoy, Ética e investigación, Sostenibilidad, un marco de referencia, Energía, Sostenibilidad y complejidad, Sostenibilidad y educación, Evaluación de la sostenibilidad, Reciclar ciudad, Sociedad en crisis* y hasta llegar al año pasado con *Alternativas a la crisis*.

Cuando el consejo de dirección de la revista *Sostenible?* se reunió en el mes de febrero pasado y decidió el tema de la última publicación *Corrupción*, no pensó que en el momento de editar la revista nº15 fuese uno de los temas más populares en los diferentes espacios mediáticos informativos y de debate. Los artículos de esta nueva edición presentan desde una visión conceptual global del significado de corrupción y mostrando diferentes marcos problemáticos estructurales, hasta llegar al detalle de la denuncia de casos personales de alto nivel y de gran actualidad.

Esperamos y deseamos que los artículos presentados en esta edición sean de interés y que nos ayuden y nos conduzcan a la reflexión, y así de esta manera visualizar que existen otros caminos y modelos que permiten cambios sociales, jurídicos, administrativos y legales donde los valores de generosidad, la honradez, la confianza, el bien común, el saber, la responsabilidad compartida y la equidad del equilibrio económico deben ser vectores conductores alternativos a la corrupción.

Los autores de este número son personas que se dedican a la investigación y la formación en el ámbito universitario de procedencias plurales y de nacionalidades diferentes. En esta edición presentamos cuatro artículos desde una perspectiva crítica y holística donde la naturaleza humanística, la preocupación por el estado del mundo y la lucha por un bienestar global se hacen evidentes. Un aspecto relevante de los contenidos es la denuncia de personalidades corruptas en diferentes ámbitos como los gobiernos, instituciones culturales, consejos de administración de grandes empresas,...

En el primer artículo titulado *“Corrupción y Sostenibilidad: los descaminos del mundo y la base estructural de la corrupción moderna”* escrito por Andri w. Stahel, economista, profesor del Instituto ELO de Economía Asociativa, gran colaborador de la Cátedra UNESCO de sostenibilidad de la UPC e investigador experimentado en el campo de la economía ecológica y de la educación, nos enmarca el tema de la corrupción en dos ámbitos, el primero el de la ética y la moral y el segundo en la legitimidad estructural. El autor describe que desde la perspectiva de la crisis de la sostenibilidad vinculada al proceso de corrupción del desarrollo humano, el aspecto más preocupante es el que se vincula a una serie de prácticas, socio-económicas y legales que corrompen el bien común a corto y largo plazo. El autor presenta como alternativa la reconexión que permita recuperar la comunión de nuestra comunidad en el sentido más amplio.

El segundo artículo *“Corrupción y capital social”* presentado por Alejandra Calleros economista e investigadora experta en metodologías de análisis integrado de la sostenibilidad y por Beatriz Escribano, profesora de la Cátedra UNESCO de Sostenibilidad de la UPC, muestra en primer lugar un estudio etimológico de las dos acepciones del término corrupción: uno vinculado al ámbito de la moral de la sociedad y el otro en el uso indebido de bienes para un lucro personal. Seguidamente se realiza un recorrido en torno al estudio y análisis de la corrupción, y se liga al concepto de capital social exponiendo distintas visiones que dan soporte al hallazgo de que la confianza, tanto en las personas como en las instituciones, posee una gran influencia en el avance que puede alcanzar la corrupción en una sociedad. Finalmente se analizan las percepciones de la ciudadanía en torno a algunas actuaciones corruptas en el contexto iberoamericano y catalán para así poder identificar posibles alternativas.

Josep Pont, profesor e investigador del Núcleo de Altos Estudios Amazónicos (NAEA) y de la Universidade Federal do Pará (UFPA) escribe el tercer artículo que lleva por título *“Corrupción y Sistema: Derecho y Control Social en Brasil”*. El autor parte de la hipótesis de que las propuestas públicas y de control son poco útiles para combatir la corrupción. Pont enmarca la problemática de la corrupción en el ámbito sistémico-social, escenificando el caso del gobierno brasileño donde considera que el problema de fondo es la “justicia” o el “derecho”. En el entorno de la administración pública “la opción no corrupta se presenta como una opción de beneficios inferior a la solución corrupta”. Seguidamente, se desarrolla la idea sobre la promulgación de leyes para prevenir la corrupción, la que él considera compleja y extremadamente lenta en su aplicación. Y, finalmente el autor alerta y analiza como al contextualizar al ser humano dentro del sistema puede significar la huida de la responsabilidad a nivel individual y grupal.

Por último, y cuarto artículo, *“El sector de la energía. Dinámicas de una corrupción controlada”* escrito por Alfons Pérez, investigador a l’Observatori del Deute de la Globalització de Barcelona, caracteriza y denuncia las prácticas fraudulentas del sector energético desde tres perspectivas: las relaciones geopolíticas, la liberalización de los mercados y el vínculo con la clase política. En el caso de la geopolítica de la energía fósil, los gobiernos corruptos potencian y amplían sus arcas. Por otro lado la liberalización de los mercados energéticos ayuda a las grandes empresas a manipular las ganancias en beneficio propio. Y finalmente, las llamadas puertas giratorias, donde políticos de alto nivel aprovechan su cartera de influencias para aconsejar a las grandes corporaciones desde sus consejos de administración.

Como siempre y después de tantos años, todo ello va acompañado de la lista de recursos bibliográficos e internet que preparan Miguel Puertas y Núria Castillo que como siempre aportan un valor añadido a esta nueva publicación, así que desde aquí nunca nos cansaremos de agradecer lo suficiente su esfuerzo.

PRESENTATION

Beatriz Escribano
SUSTAINABLE? Magazine Scientific Director.

The *Sustainable?* magazine, is a journal of multidisciplinary dialogue and communication at university level involving the current state of thought in relation to humanities, sciences and technologies from the perspective of sustainability, globalization. It also includes in general, reflections, analysis and proposals regarding the problems faced worldwide today.

The UNESCO Chair of Sustainability at the UPC with this magazine also intends to open interdisciplinary, critical, reflective, plural and rigorous spaces in order to promote the kind science and technology that can contribute to sustainable development.

As we started back in 1999, published issues have been several. *Globalization, Biotechnology, Africa: a global challenge, Agenda, The pathway of Rio 92, Democracy: a today's vision, Ethics and research, Sustainability: a reference framework, Energy, Sustainability and complexity, Sustainability and education, Sustainability assessment, Recycling city, Society in crisis*, until last year's subject *Alternatives to crisis*.

At the time the board of the *Sustainable?* magazine, met on the past February and decided that the subject of the latest issue would be *Corruption*, it was not on anyone's mind that during the entire editing process of the n°15 magazine, this would be one of most popular topics among the different news media and debate spaces. The articles presented on this new edition present diverse perspectives that go from a global conceptual vision on the meaning of the term framed on different structural matters, until the detailed personal and complaint stories regarding some current and well known cases.

We expect and hope that the presented articles in this issue are interesting enough to help us be lead to reflection, and thus visualize that there are other ways and models that allow social, juridical, administrative and legal changes where values such as generosity, honesty, trust, the search for the common good, knowledge, shared responsibility and equity of a balanced economy must work as vectors to drive alternatives to corruption schemes.

The participating authors are people dedicated to research and training in universities from diverse backgrounds and nationalities. In this issue we present four articles that part from a critical perspective where a humanistic and holistic nature, the concern on the state of the world and the struggle for global welfare are notorious. An important aspect of the content is the denunciation of some corrupted personalities in various fields such as governments, cultural institutions, boards of large companies, etc.

The first article entitled "*Corruption and Sustainability: the un-paths of the world and the structural basis of modern corruption*" is written by Andri w . Stahel, an economist and professor at the ELO Institute of Associative Economics, a great collaborator of the UNESCO Chair of Sustainability at UPC and experienced researcher in the field of ecological economics and education. He frames us the corruption issue within two main areas: ethics and morality, and structural legitimacy. The author describes that from the perspective of the crisis of sustainability linked to the process of corruption on human development, the most worrying aspect is that this hosts a number of socio-economic and legal practices that corrupt the common good both at short and long haul. The author presents as an alternative, the reconnection for recovering the fellowship of our community in the broadest sense.

The second article "*Social capital and corruption*" presented by Alejandra Calleros, economist and researcher on sustainability integrated assessment methodologies, and Beatriz Escribano, Professor at the UNESCO Chair of Sustainability (UPC), first shows an etymological study of the two acceptances of the term corruption: one related to the field of social morals and the other to the misuse of available assets for personal gain. Next, tracks down the study and analysis of corruption linking it to the concept of social capital exposing different views that support the finding that confidence, both in people and in institutions, has a great influence on the progress that can be achieved by corruption within a given society. Finally, perceptions of citizens around some corrupt practices in the Latin American and Catalan context are analyzed in order to identify possible alternatives.

Josep Pont, a professor and researcher at the Center for Advanced Studies of the Amazon (NAEA) and the Federal University of Pará (UFPA), writes the third article entitled "*System and Corruption: Law and Social Control in Brazil*". The author parts from the hypothesis that public and control proposals are not so useful in the fight against corruption. Pont frames the problem of corruption in the social- systemic field, staging the Brazilian case, where the government considers that the real problem is either "justice" or "rights". In the environment of the Public Administration "a non-corrupt option is presented as one that has lower benefits than the corrupt solution". Then, the idea about the enactment of laws to prevent corruption is developed, considering it as a complex way and extremely slow in its application. And finally, a warning is made by the author on how in contextualizing the people within the system can be translated as losing responsibility, both at individual and at group level.

The final and fourth article "*Energy sector. Controlled corruption dynamics*" by Alfons Pérez, researcher at the Observatory on the Debt of Globalization of Barcelona, characterizes and reports fraudulent practices in the energy sector taking into account geopolitical relations, markets liberalization and bonds made with politicians. The case of fossil energy geopolitics, shows how corrupted governments enhance and expand their coffers. On the other hand, the liberalization of energy markets help large companies to manipulate earnings to their advantage. And finally, the so called revolving doors where senior politicians take advantage of their influences portfolio to advise major corporations from their public administration boards.

As it always has been over the many years, all goes together with the list of electronic and bibliographic resources that is kindly prepared by Miquel Puertas and Núria Castillo. Like they have done each time, they add value to this new issue, so from here we will never stop thanking their effort.